

Barnmedicin • مه‌ل‌ب‌ه‌ن‌دی پزشکی مندا‌لان

چاره‌سه‌ری سیلی مت له میانه‌ی رهمه‌زاندا

Behandling av latent tuberkulos under Ramadan



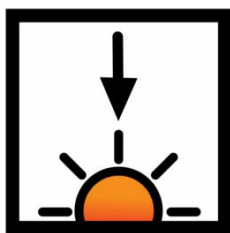
تۆ سیلی متت هه‌یه که پ‌ی‌و‌ی‌ستی به چاره‌سه‌ر کردنه. ئه‌گه‌ر ماوه‌ی چاره‌سه‌ر کردنه که تۆ که‌وته مانگی رهمه‌زان‌ه‌وه، ئه‌وا 3 ب‌زارد‌ه‌ی جیا‌وا‌زت له‌به‌رده‌م‌دا‌یه. تۆ و دکتۆره‌که‌ت ر‌یک‌ده‌که‌ون له‌سه‌ر نه‌وه‌ی که کام ب‌زارد‌ه‌یان بۆ تۆ ده‌ست ده‌دات.

Du har latent tuberkulos som behöver behandlas. Om behandlingstiden sammanfaller med Ramadan finns det 3 olika alternativ. Du och din läkare kommer överens om vilket alternativ som passar dig bäst.



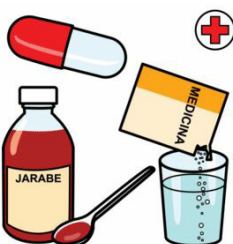
1. ده‌توانیت چاوه‌پوان‌که‌یت و پاش رهمه‌زان ده‌ست به چاره‌سه‌ر کردنه که بکه‌یت.
2. ده‌توانیت چاوه‌پوان‌که‌یت و به‌ر‌ۆ‌وو نه‌بیت تا برانه‌وه‌ی چاره‌سه‌ر کردنه‌که.

1. Du kan vänta med att starta behandlingen till efter Ramadan.
2. Du kan vänta med att fasta till efter behandlingen.



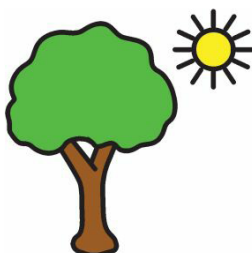
3. ده‌توانیت له‌ میانه‌ی رهمه‌زاندا به‌ر‌ۆ‌وو‌بیت و چاره‌سه‌ریه‌که‌ش وهر‌گ‌ریت. له‌و‌ حاله‌ته‌دا ده‌ش‌یت تۆ له‌ خۆ‌ر‌ئا‌وا‌بو‌ون‌دا درمانه‌که به‌ که‌م‌یک ئاوه‌وه وهر‌گ‌ریت و پاشان یه‌ک کاژیر چاوه‌پوان‌که‌یت ئینجا خواردن بخۆیت و خواردنه‌وه‌ی تر بخۆیت‌ه‌وه.

3. Du kan fasta under Ramadan och ta din behandling. Du ska då ta din medicin vid solnedgången med lite vatten och sedan vänta en timme innan du äter mat och dricker annan dryck.



تۆ بۆت نیه چاره‌سه‌ریه‌که له‌ میانه‌ی رهمه‌زاندا ب‌چ‌ر‌ئ‌بیت یان بۆ ماوه‌یه‌ک راگ‌ریت! ئه‌گه‌ر ر‌ۆ‌ژ‌وو‌گ‌رتن و دهرمان خواردن به‌یه‌که‌وه بۆ تۆ زه‌حمه‌ت بوو، ده‌ب‌یت له‌جیا‌تی ئه‌وه ر‌ۆ‌ژ‌وو‌ه‌که‌ت بشک‌ین‌یت.

Du får inte avbryta eller göra uppehåll i behandlingen under Ramadan! Om det blir för svårt för dig att fasta och ta mediciner får du istället avbryta fastan.



ئیمه ب‌زارد‌ه‌ی ژماره 3 پ‌ین‌مای‌ی ناکه‌ین ئه‌گه‌ر رهمه‌زان بکه‌و‌یت به‌هار/هاوینه‌وه چونکه ده‌ش‌یت چه‌ن‌دین کاژیر به‌ر‌ۆ‌وو‌بیت و مه‌ترسی لایه‌نی نه‌خ‌وا‌ز‌را‌وی دهرمانه‌که زیاتر ده‌ب‌یت له‌ باب‌ه‌تی دلتیکه‌له‌اتن و زانه‌سک.

Vi rekommenderar inte alternativ 3 när Ramadan infaller under vår/sommar eftersom det blir många timmars fasta och ökad risk för biverkningar som illamående och magont.